



ŠTÁTNA FILHARMÓNIA KOŠICE
MEDZINÁRODNÝ
ORGANOVÝ FESTIVAL
THE INTERNATIONAL ORGAN FESTIVAL
14. - 28. 9. 2000

FESTIVAL SA KONÁ POD ZÁŠTITOU
PREDNOSTU KRAJSKEHO ÚRADU V KOŠICIACH

THIS FESTIVAL HAS BEEN ARRANGED
UNDER THE AUSPICES OF THE CHIEF EXECUTIVE
OF THE REGIONAL AUTHORITY IN KOŠICE

A portrait of Johann Sebastian Bach, showing him from the chest up. He has long, curly hair and is wearing a dark coat with a white cravat. The background is a dark, textured purple.

JOHANN SEBASTIAN

(1685-1750)

BACH

Bach
2000

Jeden z najväčších odporcov kresťanstva - Friedrich Nietzsche - nazval hudbu **Johanna Sebastiana Bacha** evanjeliom. V hudobnom svete bolo o Bachovi vyslovených asi najviac superlatívov - hovoria o hudobnom géniovi uplynulého tisícročia, najväčšom skladateľovi všetkých čias, tvorcovi, ktorý ovplyvnil hudobníkov od Mozarta až po Schönberga. Hovorí sa o Bachovi - organistovi, o majstrovi kontrapunktu, završiteľovi epochy a večnom zdroji inšpirácie... Môžeme ho tiež vidieť ako hlbokó veriaceho človeka.

Je však isté, že hudba Johanna Sebastiana Bacha, od ktorého smrti uplynulo 28. júla t. r. 250 rokov, dodnes otvára nové svety, dáva odpovede i výzvy, uspokojuje.

Milí priatelia,

chcem sa predovšetkým poďakovať všetkým tým, ktorí sa organizačne podieľali na doterajších ročníkoch Medzinárodného organového festivalu - žiaľ, mnohí už nie sú medzi nami (dr. Olekšák, A. Janúšková). Menovite ďakujem prvému riaditeľovi Štátnej filharmónie Košice dr. Lubomírovi Čížkovi a prvému šéfdirigentovi Bystrikovi Režuchovi, ktorí realizovali moje predstavy o organovom festivale. Tiež súčasnému riaditeľovi ŠFK Júliusovi Kleinovi, ktorý v tejto neľahkej ekonomickej situácii drží nad týmto podujatím ochrannú ruku. Ďakujem orchestru Štátnej filharmónie Košice za otváracie koncerty MOF, ako aj farskému úradu sv. Alžbety v Košiciach za ochotu realizovať organové recitály v prekrásnej gotickej katedrále. Vzácné porozumenie nachádzam aj u našich mestských predstaviteľov, i na zastupiteľských úradoch a inštitútoch (Rakúske kultúrne centrum, Francúzsky inštitút, British Council, Kultúrny inštitút Maďarskej republiky, Goethe inštitút, Veľvyslanectvo USA), ktorí naše koncerty radi podporujú. Ale predovšetkým ďakujem Vám, vážení poslucháči, milí Košičania, lebo bez Vášho záujmu, bez Vašej účasti by všetka naša snaha bola márna.

Košice sa aj vďaka MOF stali v hudobnom svete známe. Tridsať rokov - to je plejáda umelcov z Európy a zámoria. Musím konštatovať, že všetci sa uznanlivo vyslovujú o Vás, o našom publiku a radi sa do Košíc vracajú.

Dúfam, že tento jubilejný ročník bude rovnako úspešný, ako tie predchádzajúce.

Želám Vám veľa umeleckých zážitkov!

Váš

Ivan Sokol

Dear Friends,

I would like to thank all of you who have contributed to the organisation of the previous years of the International Organ Festival. Unfortunately, many of them are not with us anymore, for example, Dr. Olekšák and A. Janúšková. Specifically, I would like to thank the first Executive Director of the Slovak State Philharmonic, Košice Dr. Lubomir Čížek and the first Principal Conductor Bystrik Režucha who made possible my idea of an organ music festival. I would also like to thank the present Executive Director of the Slovak State Philharmonic, Košice Július Klein, who has extended a protective hand over this event in today's complicated economic situation. I thank the orchestra of the Slovak State Philharmonic, Košice for the opening concerts of the International Organ Festival, as well as the diocese of St. Elizabeth's in Košice for their willingness to hold the organ recitals in the beautiful gothic cathedral. I have found a very precious understanding from the representatives of the city, embassies, and institutes (the Austrian Cultural Centre, the Insitute Francaise, the British Council, the Hungarian Cultural Institute, the Goethe Institute, the U.S. Embassy) who willingly support our concerts. But most of all I would like to thank you, the audience, dear citizens of Košice, for without your interest and participation all our endeavours would be wasted.

Thanks to the International Organ Festival has become well known in the world of music. Thirty years represents a large number of artists from Europe and beyond. I have to say that all of them speak with spontaneous recognition of the audience in Košice and they like returning.

I hope that this anniversary year will be as successful as previous years.

I hope you enjoy the concerts.

Sincerely yours,

Ivan Sokol

Vážení koncertní poslucháči,

30 rokov festivalu je časť histórie nielen vo sfére hudobnej kultúry, ale aj spoločenského života. Iniciátorom založenia Medzinárodného organového festivalu bol renomovaný umelec, osobnosť uznávaná v celej Európe - organista Ivan Sokol, ktorý je až doposiaľ dramaturgom tohto najstaršieho organového festivalu na Slovensku.

Vďaka jeho umeleckej autorite a bohatým osobným kontaktom sa v roku 1970 konal prvý ročník. Po ročnej prestávke (1971), už 30 rokov majú možnosť nielen Košičania, ale aj poslucháči iných miest východoslovenského regiónu, započúvať sa do tónov kráľovského hudobného nástroja.

Postavením trojmanuálového organu s dvoma hracími stolmi v Dome umenia v roku 1978, sa rozšírili dramaturgické možnosti o uvádzanie organových koncertov s orchestrom a skladieb s obligátnym organom. V roku 1991 - dokedy bol Medzinárodný organový festival súčasťou Košickej hudobnej jari - sa stáva samostatným festivalom, pravidelne poriadaným v septembri, na začiatku koncertnej sezóny Štátnej filharmónie Košice.

V bulletine, ktorý práve čítate, nájdete aj informácie o umelcoch, ktorí účinkovali na predchádzajúcich organových festivaloch.

Verím, že aj tento jubilejný ročník Medzinárodného organového festivalu, hosťujúci slovenskí a zahraniční umelci Vás obohatia o nové umelecké zážitky.

Július Klein
riaditeľ ŠFK

Dear Concert Listeners,

Thirty years is not only a period in the history of music but also a period in social life. The foundation of the International Organ Festival was initiated by the renowned artist who succeeded to achieve European recognition - organ player Ivan Sokol, the present Programme Manager of the oldest organ music festival in Slovakia.

Thanks to his artistic authority and good personal contacts the first year of the festival was held in 1970. After one year break in 1971 it has been thirty years now that not only the citizens of Košice but also people from other places in East Slovakian Region have a chance to listen to the tunes of this royal musical instrument. Following the installation of the three manuals organ with two key desks in Dom umenia (the House of Arts) in 1978 it was possible to perform organ concerts with the orchestra as well as the compositions with obligatory organ. From 1991 by when the International Organ Festival was part of the Košice Spring Music Festival it became an autonomous festival held regularly every year in September, at the beginning of the Slovak State Philharmonic, Košice concert season.

In the bulletin you are reading right now you will find information about the artists who performed during the previous organ festivals.

I do believe that you will enjoy this anniversary International Organ Festival and the artists from home and abroad.

Julius Klein
Executive Director
Slovak State Philharmonic, Košice

Dom umenia, Košice
štvrtok 14. 9. 2000 o 19.00 h

ŠTÁTNA FILHARMÓNIA KOŠICE

dirigent
Alfred WALTER (Belgicko)

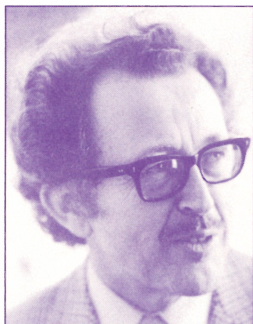
organ
Eva KAMRLOVÁ
Ivan SOKOL

Johann Sebastian BACH (1685-1750)
Koncert pre organ a sláčikový orchester d mol, BWV 1052

Allegro - Adagio - Allegro
(orchestrálna úprava: Jozef PODPROCKÝ)

Ilja ZELJENKA (1932)
Concerto grosso pre organ a sláčikový orchester
Andante risoluto - Larghetto - Andante giocoso

Anton BRUCKNER (1824-1896)
Symfónia č. 6 A dur
Maestoso - Adagio - Scherzo - Finale



Dirigent **ALFRED WALTER** sa narodil v mestečku Volary v Južných Čechách, kde žil až do roku 1946. Študoval v Nemecku a v Rakúsku. Niekoľko rokov pôsobil ako šéfdirigent symfonických telies v Durbane (Afrika) a Reykjaviku (Island), ako hudobný riaditeľ Opery mesta Münster, ako šéf Orchestra rozhlasu a televízie v Bruseli a hosťujúci dirigent Štátnej opery vo Viedni. V roku 1981 mu Medzinárodná spoločnosť G. Mahlera udelila Zlatú Mahlerovu medailu. Počas svojej bohatej umeleckej kariéry spolupracoval s mnohým významnými umelcami (Menuhin, Oistrach, Kogan, Suk...) a symfonickým telesami, ako napr. BBC London, BBC Manchester, RTBF Brusel a i. Nahral vyše 60 CD, vrátane nahrávok dynastie Straussovcov so Štátnou filharmóniu Košice.

*The conductor **ALFRED WALTER** was born in a small town Volary in the Southern Bohemia where he has been living up to the year 1946. He studied in Germany and in Austria. For several years he has been acting as a Principal Conductor of symphonic orchestras in Durban (South Africa) and Reykjavik (Iceland), as a Music Director of the Münster Opera, head of the Brussels Radio and Television Orchestra and as a guest conductor of the Vienna State Opera. In 1981 he was awarded the Golden Medal of Gustav Mahler by the International Association of Gustav Mahler. During his busy artistic career he co-operated with numerous well known artists (Menuhin, Oistrach, Kogan, Suk...) and symphonic orchestras as for example BBC London, BBC Manchester, RTBF Brussels a o. He recorded over 60 CD's including the recording of Strauss Dynasty with the Slovak State Philharmonic, Košice.*

EVA KAMRLOVÁ - laureátka Medzinárodnej organovej súťaže - Pražská jar 1966. Hudobné vzdelanie získala na Konzervatóriu a VŠMU v Bratislave, kde študovala v triede prof. Klindu. Svoje interpretačné umenie si neskôr zdokonalila na Majstrovských kurzoch prof. F. Peetersa v Mechelene (Belgicko). Jej vnútornému svetu je blízka tvorba francúzskych skladateľov, ktorých diela prezentuje najčastejšie. Je známa ako propagátorka slovenskej organovej literatúry ako aj hudobného diania na Slovensku.

IVAN SOKOL - sólista ŠFK a profesor organovej hry na VŠMU v Bratislave patrí k popredným reprezentantom slovenského interpretačného umenia. Široké repertoárové spektrum obsahuje nielen citlivý ponor do hlbín Bachovej hudby a celostný prehľad svetovou organovou tvorbou, ale i bohatstvo organového umenia domácej proveniencie. Výrazným dokumentom Sokolových skúseností spojených s prehľadom svetového organového umenia sú Medzinárodný organový festival v Košiciach a Organové dni Jozefa Grešáka v Bardejove (od roku 1993), ktorých je iniciátorom, zakladateľom i dramaturgom.

EVA KAMRLOVÁ - a laureate of the Prague Spring 1966 - International Organ Competition. She studied the music at the Conservatoire and the Academy of Music Arts in Bratislava under professor Klinda. Her interpretation art has later improved during the Master Courses led by professor F. Peeters in Mechelen (Belgium). Her inner world is very close with the music composed by the French composers whose pieces she plays most often. She is well known as a promoter of the Slovak organ literature as well as of the Slovak music life.



IVAN SOKOL - a soloist of the Slovak State Philharmonic, Košice and a Professor of organ playing at the Academy of Music Arts in Bratislava belongs to the leading representatives of the Slovak interpretation art. His rich repertoire spectrum contains not only a deep plunge into the Bach's music and holistic survey of the world organ works, but also a richness of the organ art of the local provenience. He is the initiator, founder and Programme Manager of the International Organ Festival in Košice and Organ Days of Jozef Grešák in Bardejov (since 1993) which became an important evidence of his experience connected with a good knowledge of the world organ music.



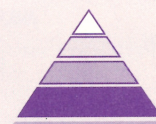
*Propagáciu Štátnej filharmónie Košice
cez internet (www.sfk.sk)*

realizuje


POINT
PUBLISHING

Kmeťova 15, Košice, www.point.sk, point@point.sk

- tvorba prezentácií na internete
- správa a údržba www stránok
 - výroba prezentačných CD
 - reklama, grafika a design...



MULTI INVEST

Firma MULTI INVEST bola založená v roku 1996. V priebehu troch rokov sa aktivity MULTI INVESTU zamerali na finančné služby, realitnú činnosť a na správu nehnuteľností vo vlastníctve väčších spoločností.

finančné služby

- vkladové úkony
- úverové úkony

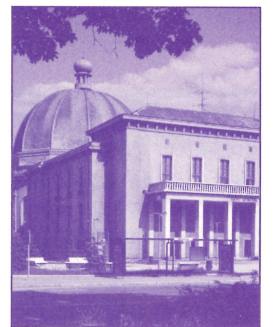
Mlynská 26, Košice
tel: 095/6230520
fax: 095/6230521
e-mail: jsobota@dodo.sk



ŠTÁTNA FILHARMÓNIA KOŠICE (ŠFK) bola založená v roku 1968 ako druhý profesionálny symfonický orchester na Slovensku. Takmer 90 členov orchestra tvoria profesionálni hudobníci - absolventi konzervatórií a známych európskych hudobných škôl. Orchester zaznamenal výrazné úspechy na koncertných pódiumoch mnohých európskych krajín, ale i v kultúrnych centrách Ázie. V roku 1994 ŠFK koncertovala ako prvý slovenský symfonický orchester v USA. Umeleckú mnohostrannosť telesa reprezentuje vyše 130 CD. Pravidelná koncertná činnosť je každoročne korunovaná dvoma významnými medzinárodnými hudobnými festivalmi - Košická hudobná jar a Medzinárodný organový festival.

Súčasným šéfdirigentom je Tomáš Koutník.

THE SLOVAK STATE PHILHARMONIC, KOŠICE was established in 1968 as the second professional symphony orchestra in Slovakia. Almost 90 members of the orchestra are some of the leading musicians of the region, graduates of Europe's top conservatories and well-known music high schools. The orchestra has been successfully recognized not only in Europe but also in cultural centers of Asia. One of the highlights of the orchestra's career was its debut tour to the U.S.A. in 1994 when the ensemble was introduced as the first full symphony orchestra from the newly independent Slovak Republic. Over 130 CDs are available throughout the world. In addition to its regular seasonal concert activities, The Slovak State Philharmonic, Košice annually hosts two international festivals - the Košice Spring Music Festival and the International Organ Festival. Tomáš Koutník is the present Principal Conductor.



Prehľad umelcov a telies na MOF v rokoch 1970-2000

ČESKÍ A SLOVENSKÍ ORGANISTI

BÁRTA ALEŠ	1989, 1993
DZEMJANOVÁ EMÍLIA	1984, 1989, 1992, 1995
HAHNOVÁ ERIKA	1989
HANZELOVÁ KATARÍNA	1986
HORA JAN	1976
KAMRLOVÁ EVA	2000
KLINDA FERDINAND	1979, 1982, 1985
KLUGAROVÁ KAMILA	1986, 1990, 1995
KALFUS JAN	1994
MICHALKO JÁN VLADIMÍR	1989, 1990, 2000
PUKL JOSEF	1976, 1987
RÁBAS VÁCLAV	1976, 1981
REINBERGER JIŘÍ	1970
ŘOPEK JIŘÍ	1977
RUSÓ VLADIMÍR	1973, 1991
SKUHROVÁ IRMA	1977
SOKOL IVAN	1972, 1975-1987, 1991-1993 1996-2000
SOVADINA PETR	1978, 1980, 1983
SUCHÁNKOVÁ ZLATICA	1978, 1984
SZABÓ IMRICH	1984, 1988, 1989, 1990
ŠLECHTA MILAN	1974
TŮMA JAROSLAV	1992
VESELÁ ALENA	1975, 1985
ZŮRIKOVÁ-PREDMERSKÁ ANNA	1978, 1981 1984, 1987, 1994, 1999

ZAHRAŇIČNÍ ORGANISTI

ALBERT CHRISTOPH (Nemecko)	1988
BAJDANOVÁ MÁRIA (Bulharsko)	1983
BATOR LEON (Poľsko)	1976, 1979
BECK JANICE (USA)	1998
BENBOW CHARLES (V. Británie)	1973
BETHKE NEITHARD (Nemecko)	1980, 1983
BÖHM KARL REINER (Nemecko)	1975
BOVET GUY (Švajčiarsko)	1975, 1978, 1982, 1986
BUCHER JOSEF (Švajčiarsko)	1975, 1986
BUTI PIER PAOLO (Taliansko)	1989
CZAJKA MAGDALENA (Poľsko)	1990
DIGRYS LEOPOLD (ZSSR)	1975
EISENMANN OLIVIER (Švajčiarsko)	1985
ELEKES SZUZSA (Maďarsko)	1983
ELLA ISTVÁN (Maďarsko)	1979
ELIZONDO ESTEBAN (Španielsko)	1972
di FIORE DAVID (USA)	2000
FISEJSKI ALEXANDER (ZSSR)	1985
FRIEDRICH FELIX (Nemecko)	1990
FRISCHKNECHT EUGEN (Švajčiarsko)	1992
FÖRSTER GERHARD (Švajčiarsko)	1993
GILLEN GERARD (Írsko)	1990
GOLEBIEWSKI KAROL (Belgicko)	1998
GFRERER BERNHARD (Rakúsko)	1994
GRUBICH JOACHIM (Poľsko)	1976, 1996
GUBSER FELIX (Švajčiarsko)	1989, 1991, 1993
GWARDAK HENRYK (Poľsko)	1988
HANNULA MARJATTA (Fínsko)	1978
HANNULA MATTI (Fínsko)	1978, 1982
HASELBÖCK HANS (Rakúsko)	1979, 1985
HASELBÖCK MARTIN (Rakúsko)	1981, 1984, 1994
HEURTEMATTE AUDE (Francúzsko)	1999
HOCK BERTALAN (Maďarsko)	1997
HILLSMAN WALTER (V. Británie)	1983
HOFFMANN HERBERT MANFRED (Nem.)	1987, 1996
HURFORD PETER (V. Británie)	1972
CHRISTENSEN JENS E. (Dánsko)	1992
IARNE JOSÉ ENRIQUE AYARE (Španielsko)	1976
JANČENKO OLEG (ZSSR)	1977
JARGOŇ JAN (Poľsko)	1973
KARPÁTY JOZSEF (Maďarsko)	1977
KEUZLER ARE. J. (Holandsko)	1977
KONIJEV GARRI (ZSSR)	1989
KOVÁCS ENDRÉ (Maďarsko)	1985, 1995
KÖHLER JOHANNES ERNST (Nemecko)	1974
KREUZHUBER WOLFGANG (Rakúsko)	1997
KRYSTEVA NEVA (Bulharsko)	1994

KUDLICKI MAREK (Poľsko)	1977
LEHOTKA GÁBOR (Maďarsko)	1980
LORENZ CHRISTOPH F. (Nemecko)	1991
LIETHA JÜRIG (Švajčiarsko)	1993
LUY ANDRÉ (Švajčiarsko)	1981
LUKŠAITE GIEDRE (ZSSR)	1974
LUNDQUIST ERIK (Švédsko)	1974, 1976, 1979
MANTOUX CHRISTOPHE (Francúzsko)	1997
MEISNER ANDREAS (Nemecko)	1998
MERUNOWICZ MAURYCY (Poľsko)	1986
OGANESIAN EDUARD (ZSSR)	1987
PAVONI ALBERTO (Taliansko)	1994
PLANYAVSKÝ PETER (Rakúsko)	2000
PIETKIEWICZ MIROSLAW (Poľsko)	1978, 1987
PRELLER GOTTFRIED (Nemecko)	1995
RIZZATO RINO (Taliansko)	1992
SALVATORI GRAZIA (Taliansko)	1996
SERAFIN JOZEF (Poľsko)	1972, 1984
SCHMÖGNER THOMAS (Rakúsko)	1995
SCHNEIDER GISBERT (Nemecko)	1970, 1974, 1981 1988, 2000

SCHNECK EKKEHARD (Nemecko)	1989
SCHÖNSTEDT ARNO (Nemecko)	1981
SCHÖNBERG STIG GUSTAV (Švédsko)	1982
SCHUSTER HANNS CHRISTOPH (Nemecko)	1977
STEWART GORDON (V. Británie)	1999
TERMINI CLAUDIA (Taliansko)	1984, 1988
TROTTER THOMAS (V. Británie)	1998
van OOSTEN BEN (Holandsko)	1983
VAITKUS BALYS (LITVA)	1994
VALENCIA RODRIGO (Taliansko)	1991
VARNUS XAVÉR (Maďarsko)	1999
WAUER HANS GÜNTER (Nemecko)	1977, 1980, 1985
WEBERSINKE AMADEUS (Nemecko)	1986

ORCHESTRE

ČESKOSLOVENSKÝ KOMORNÝ ORCHESTR	dirigent: dr. Otokar Stejskal	1989
JANAČKOVA FILHARMONIE OSTRAVA	dirigent: Tomáš Koutník	1990
KOMORNÝ ORCHESTER ČLENOV ŠTÁTNEJ FILHARMÓNIE KOŠICE	dirigent: Jancsovcics Antal	1988
ORCHESTER ŠTÁTNEHO DIVADLA KOŠICE	dirigent: Róbert Stankovský	1987
ŠTÁTNY KOMORNÝ ORCHESTER ŽILINA	dirigent: Ján Valta	1981, 1982
SLOVENSKÝ KOMORNÝ ORCHESTER	dirigent: Bohdan Warchal	1980, 1987
VIRTUOSI DI PRAGA	umelecký vedúci: Oldřich Vlček	1997

ŠTÁTNA FILHARMÓNIA KOŠICE 1976-1986, 1988-2000

DIRIGENTI - ŠFK

BÍLEK ZDENĚK	1985
DOHNÁNYI OLIVER	1982, 1985, 1986
EICHENHOLZ MIKA (Švédsko)	1993
FERANEC PETER	1992
GERI RUDOLF	1996
HASELBÖCK MARTIN (Rakúsko)	1994
HILGERS WALTER (Nemecko)	1998
HOLÁSEK LADISLAV	1979
MOGRELIA ANDREW (V. Británie)	1991
PATÓCS GABRIEL	1980
POLLACK CHRISTIAN (Rakúsko)	1995
REŽUCHA BYSTRÍK	1976-1979, 1981, 1984 1993, 1994, 1997-1999
RÓBL ŠTEFAN	1978, 1983
STANKOVSKÝ RÓBERT	1989, 1992
STRATTON KERRY (Kanada)	1995
STUDER MARTIN (Švajčiarsko)	1993
ŠTŮR SVETOZÁR	1983
WALTER ALFRED (Belgicko)	1996, 2000
WILDNER JOHANNES (Rakúsko)	1991
ZIMMER RICHARD	1984, 1986, 1988, 1990

ZBORY - ZBORMAJSTRI

BRATISLAVSKÝ KOMORNÝ ZBOR	Ladislav Holásek	1979
KOŠICKÝ SPEVÁCKY ZBOR UČITEĽOV	Karol Petrőczy	1989, 1998, 1999
MIEŠANÝ ZBOR ŠD KOŠICE	Júlia Ráčová	1984
SLOVENSKÝ FILHARMONICKÝ ZBOR	Valentin Iljin, Pavol Baxa	1978, 1984
SLOVENSKÍ MADRIGALISTI	Ladislav Holásek	1970

SPOLUÚČINKUJÚCI

SPEV

BABJAK MARTIN	1989
BALÚN FRANTIŠEK	1990
BEŇÁČKOVÁ MARTA	1989, 1990
HANZELOVÁ ELENA	1979
HAZUCHOVÁ NINA	1970
HÜBNEROVÁ GABRIELA	1999
HRSŤOVSKÝ JÁN	1998
GURBAL MARTIN	1997, 1999
GURBAL MAREK	1998
KOBIELSKA-TKADLČIKOVÁ MÁRIA	1989
KOCIÁN VOJTECH	1979, 1986, 1989
KOPČÁK SERGEJ	1979
LEHOTSKÝ MICHAL	1999
LIVORA FRANTIŠEK	1979, 1990
MARŠÁLKOVÁ MILADA	1978
MAŤAŠOVÁ MIRIAM	1998, 1999
MIKULÁŠ PETER	1979, 1984, 1986
NOVÁK RICHARD	1990
ORGONÁŠOVÁ LUBICA	1983
PECKOVÁ DAGMAR	1979, 1986
SOUKUPOVÁ VĚRA	1984
STRACENSKÁ VIKTÓRIA	1984
ŠTOLFOVÁ-BANDOVÁ HANA	1994
ŠULCOVÁ BRIGITA	1978, 1984, 1990
ŠVORC ANTONÍN	1978
ZAHRADNÍČEK JIŘÍ	1978
ZUBALOVÁ LUDMILA	1986

HUSLE

HÖBLINGOVCI ANNA A QUIDO	1991
LUSTIGOVÁ EVA (Poľsko)	1989
SURBA-JARGOŇOVÁ EVA (Poľsko)	1973

VIOLA

KYŠKA JOZEF	1982
-------------	------

VIOLONČELO

FLEISSIGOVÁ MARGITA	1989
PODHORANSKÝ JOZEF	1991

GITARA

ZSAPKA JOZEF	1975
--------------	------

FLAUTA

JURKOVIČ MILOŠ	1975
PUKL PAVEL	1986

POZAUNA

HRUBOVČÁK JÁN	1996
---------------	------

HOBOJ - ANGLICKÝ ROH

ORAY TASKIN (Turecko)	1981
HEBDA JIŘÍ	1985

ALPSKÝ ROH

MOLNÁR JOZSEF (Švajčiarsko)	1993
-----------------------------	------

TRÚBKA

KEJMAR MIROSLAV	1973, 1974, 1979
-----------------	------------------

Dóm sv. Alžbety v Košiciach
pondelok 18. 9. 2000 o 20.00 h

ORGANOVÝ RECITÁL

Ján Vladimír MICHALKO

Johann Sebastian BACH (1685 -1750)

Chorálová predohra: "Allein Gott in der Höhe sei Ehr", BWV 715

Max REGER (1873 -1916)

**Chorálová predohra: "Allein Gott in der Höhe sei Ehr", op. 67
Dankpsalm č. 2, op. 145**

Siegfried KARG-ELERT (1877-1933)

Chorálová predohra: "Nun danket alle Gott" č. 59, op. 65

Felix MENDELSSOHN-BARTHOLDY (1809 -1847)

Chorálové variácie: "Wie gross ist des Allmächtigen Güte"

Ludovít RAJTER (1906 - 2000)

Preludio per organo (in memoriam F. Schmidt)

Jan Vladimír MICHALKO (1951)

Improvizácia na chorál "Lobe den Herren"

Arvo PÄRT (1935)

Peri intervallo

Annum per annum



JÁN VLADIMÍR MICHALKO patrí k významným reprezentantom slovenského interpretačného umenia a organizátorom hudobného života na Slovensku. Okrem štúdií hudby absolvoval aj štúdiá teológie na univerzitách v Bratislave, Erlangene a v Mníchove. S úspechom realizoval množstvo koncertov-recitálov doma i v zahraničí, spolupracoval so symfonickými i komornými telesami a nahral niekoľko CD (o.i. komplet organového diela C. Francka). V roku 1990 získal Cenu F. Kafendu. Je profesorom Vysokej školy múzických umení v Bratislave, kde v súčasnosti pôsobí vo funkcii dekana Hudobnej fakulty.

JÁN VLADIMÍR MICHALKO belongs to the important representatives of the Slovak interpretation art and organizers of music life in Slovakia. Except of music he also studied theology at the universities in Bratislava, Erlangen and Munich. He successfully performed at numerous concerts and recitals at home and abroad, he worked with the symphonic and chamber orchestras and he recorded several CD's (among them also the complete organ works by C. Franck). In 1990 he was awarded the F. Kafenda Prize. He is a Professor at the Academy of Music Arts in Bratislava where he is presently holding the post of the Dean at the Faculty of Music.

Dóm sv. Alžbety v Košiciach
štvrtok 21. 9. 2000 o 20.00 h

ORGANOVÝ RECITÁL
David di FIORE (USA)

Johann Sebastian BACH (1685 -1750)
Fantázia a fúga g mol, BWV 542

Jean FRANCAIX (1912-1997)
Suite Carmelite
I. Sister Blanche
II. Mother Mary of the Incarnation
III. Sister Anne of the Cross
IV. Sister Constance
V. Sister Mathilde
VI. Mother Mary of Saint-Augustine

Julius REUBKE (1834 -1858)
Sonáta na 94. žalm

Zsolt GÁRDONYI (1946)
Mozart Changes

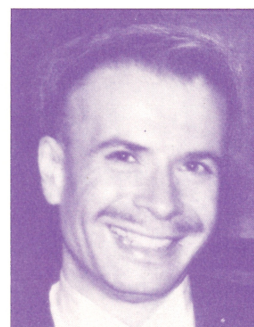
Enrico BOSSI (1861-1925)
Studio Sinfonico

S láskavou podporou veľvyslanectva USA v Bratislave



DAVID di FIORE pôsobí v Seattli na "University Temple United Methodist Church" a je organistom a zbormajstrom farnosti sv. Jána Evanjelistu. Študoval hru na organe na washingtonskej univerzite, štúdiá však ukončil v Paríži u Odile Pierre. Koncert v parížskej katedrále Notre Dame odštartoval jeho úspešnú umeleckú kariéru. Účinkoval na samostatných koncertoch i ako sólista komorných a symfonických orchestrov v USA, v Kanade, v európskych krajinách. Patrí k zanieteným propagátorom súčasnej organovej tvorby. Rad CD nahrávok, ktoré realizoval prevažne s americkými spoločnosťami, však najlepšie reprezentuje jeho široký repertoárový záber.

DAVID di FIORE works in Seattle at the University Temple United Methodist Church, he is an organ player and a choir principal at the St. John Evangelist's Parish. He studied organ playing at the University of Washington, but he completed his studies under Professor Odile Pierre in Paris. He began his successful artistic career by the concert at the Notre Dame Cathedral in Paris. He performed at the concerts as a soloist of chamber and symphonic orchestras in the USA, Canada and in European countries. He is an enthusiastic promoter of the contemporary organ music. His wide repertoire is best presented on the numerous CD's, the majority of which was recorded by American recording companies.



Dóm sv. Alžbety v Košiciach
pondelok 25. 9. 2000 o 20.00 h

ORGANOVÝ RECITÁL

Gisbert SCHNEIDER (Nemecko)

Josef Gabriel RHEINBERGER (1839 -1901)

Sonáta č. 4 a mol, op. 98

Tempo moderato - Intermezzo - Fuga cromatica

Johann Sebastian BACH (1685 -1750)

Chorálová predohra "Allein Gott in der Höh sei Ehr", BWV 662

Prelúdium a fúga Es dur, BWV 552

Chorálová predohra "Allein Gott in der Höh sei Ehr", BWV 663

Felix MENDELSSOHN-BARTHOLDY (1809 -1847)

Sonáta č. 4 B dur, op. 65

Allegro con brio - Andante religioso - Allegretto - Allegro maestoso e vivace

S láskavou podporou Nemeckého kultúrneho inštitútu, Bratislava

GOETHE
INSTITUT 



GISBERT SCHNEIDER - sa po rokoch (MOF 1970, 1974, 1981, 1988) vracia do Košíc. Tento významný umelec, organista, zbormajster, profesor Hudobnej akadémie v Essene, nositeľ mnohých ocenení je tiež členom porôt medzinárodných organových súťaží - v roku 1999 bol prezidentom poroty súťaže Pražskej jari. V roku 1996 bol vyznamenaný Spolkovým krížom za zásluhy. S jeho menom sa spája vznik speváckeho zboru "Kantorei Velbert", ktorého koncert v rámci európskeho turné bude v Košiciach 6. 10. t.r.

GISBERT SCHNEIDER - comes back to Košice after many years (International Organ Festival 1970, 1974, 1981, 1988). A well known artist, organ player, choir principal, Professor at the Academy of Music in Essen, holder of many awards and prizes who is also a member of the jury at an international organ competitions - in 1999 he was a President of the jury during the Prague Spring Competition. In 1996 he was awarded the Federal Cross for Merits. His name is connected with the establishment of the "Kantorei Velbert" choir, the concert of which will be held during its European tour in Kosice on 6 October 2000.

Dóm sv. Alžbety v Košiciach
štvrtok 28. 9. 2000 o 20.00 h

ORGANOVÝ RECIRÁL

Peter PLANYAVSKY (Rakúsko)

Nicolaus BRUHNS (1665-1697)
Prelúdium a fúga G dur

Anton HEILLER (1923-1979)
Ecce lignum crucis

Alexander-Pierre Francois BOËLY (1785-1858)
Liturgické kusy (výber):

**Dialogue pour le Hautbois et le Nazard • Duo • Trompette • Duo
Flutes • Grand Choeur léger**

Johann Sebastian BACH (1685-1750)
**Chorálová predohra: "Valet will ich dir geben", BWV 735
Concerto G dur, BWV 592**

Franz SCHMIDT (1874-1939)
Prelúdium a fúga A dur

Peter PLANYAVSKY (1947)
Improvizácie

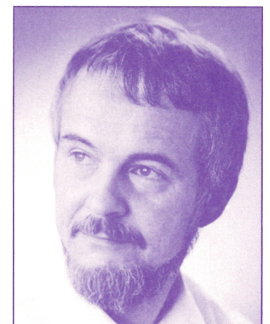
ÖSTERREICHISCHES
KULTURZENTRUM



S láskavou podporou Rakúskeho kultúrneho centra v Bratislave

PETER PLANYAVSKY - patrí k popredným predstaviteľom rakúskeho organového umenia a k uznávaným autorom zborových skladieb. V roku 1969 sa stal hlavným organistom Svätoštefanského Dómu vo Viedni, od roku 1983 je vo funkcii "Dommusikdirektor". Súčasne pôsobí ako riadny profesor na Vysokéj hudobnej škole vo Viedni, diriguje, koncertuje doma i v zahraničí (Austrália, Severná Amerika, Ďaleký východ...). Venuje sa tiež publikačnej činnosti, nahráva pre rozhlasové a nahrávacie spoločnosti.

***PETER PLANYAVSKY** belongs to the leading representatives of Austrian organ art and recognised authors of the choir compositions. In 1969 he became the principal organist of the St. Stephen's Cathedral in Vienna and from 1983 he has been holding the post of "Dommusikdirektor". He also acts as a full-time professor at the Vienna Academy of Music, he conducts and performs at home and abroad (Australia, Northern America, Far East...). He is publishing and recording for the television and radio companies.*



SCHOPNOSTI ČLOVEKA – KVALITA OCELE



Programový bulletin 30. MOF vydala Štátna filharmónia Košice

zodpovedný redaktor	Július Klein, riaditeľ ŠFK
dramaturg	Ivan Sokol
redakcia	Hana Bonková, Mgr. Mária Kornucíková 095-6227216, 6224514 e-mail: philke@ke.psg.sk www.sfk.sk
anglický preklad	PhDr. Kvetoslava Sarvašová
foto	Alexander Jiroušek a archiv ŠFK
grafické spracovanie	agentúra Prima
tláč	tláčiareň JUH
redakčná uzávierka	15. 8. 2000

Zmena programu a účinkujúcich vyhradená.

NEPREDAJNÉ